



Национален
фонд
„Култура“

2019

КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО

СЪХРАНЕНИЕ И ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА КУЛТУРНО НАСЛЕДСТВО

Програмата подкрепя проекти за опазване, изследване и популяризиране на нематериалното културното наследство на България и разработване на средства за подобрен достъп до културното наследство чрез дигитални технологии и предаване на културно съдържание. Този модул цели да подчертае приноса на културното наследство към културното многообразие, идентичност и значими културни и исторически процеси в България и Европа, както и към постигането на устойчиво развитие чрез активен межкултурен диалог.

Условията по настоящата програма и прилежащите ѝ модули са изготвени съгласно правовата рамка и определенията за културно наследство в [Закона за културното наследство на Република България](#) и [Конвенцията за опазване на нематериално културно наследство на ЮНЕСКО](#). Всички кандидати следва да се запознаят с основните понятия описани в Закона и Конвенцията преди да подготвят своите проекти.

СЪДЪРЖАНИЕ:

В настоящия документ е описан регламента за кандидатстване, последващите процеси за одобрените кандидати и процедурата за отчитане, свързани с програма „Културно наследство“, Модул "Съхранение и популяризиране на културно наследство"

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПОДАВАНЕ НА КАНДИДАТУРИ/ 3

ЦЕЛИ НА ПРОГРАМАТА / 4

СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ / 5

ПРИОРИТЕТИ НА ПРОГРАМАТА / 5 и 6

ВРЕМЕВИ ОБХВАТ / 6

РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕ / 7

ДОПУСТИМОСТ / 7 и 8

НЕДОПУСТИМОСТ / 8, 9 и 10

НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ / 11 и 12

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ / 12

КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА / 13

ОДОБРЕНИ ПРОЕКТИ / 14

ОТЧИТАНЕ / 15

Национален фонд "Култура"
обявява конкурс по програма "Културно наследство"
Модул "Съхранение и популяризиране на културно наследство"

Кандидатстването се осъществява онлайн в посочените активни периоди за кандидатстване **или** чрез депозиране на проекта в офисите на НФК, и в двата случая само след задължителна регистрация в системата за онлайн кандидатстване. Депозирането на документи на място се осъществява лично или от упълномощен представител само в един екземпляр на електронен носител (диск/флешка). Не се приема хартиено копие на документите и депозирането е допустимо единствено в приемното време на НФК – **вторник, сряда и четвъртък между 11:00 и 15:00 ч., в стая 711 и 713** в Министерство на културата – гр. София, бул. „Ал.Стамболийски“ № 17.

За кандидатстване свалете актуалните документи от системата за кандидатстване.

СРОК ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ: 15.02.2019 (11:00 ч.) – 09.05.2019 (15:00 ч.)

Кандидатури, постъпили след обявения краен срок на конкурса, няма да бъдат приемани.

**Консултации се извършват само след предварително записан час и преди 15 април.*

Срокове:

| ДАТА ЗА НАЧАЛО НА ПЕРИОДА | КРАЕН СРОК ЗА ПОДАВАНЕ НА ПРОЕКТИ | ВРЕМЕНИ ОБХВАТ (Срок за реализация на проектите) | КРАЕН СРОК ЗА ОЦЕНКА НА ПРОЕКТНИТЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ | СРОК ЗА ИЗПЛАЩАНЕ НА СУМИТЕ | СРОК ЗА ОТЧИТАНЕ НА ПРОЕКТИТЕ |
|------------------------------|---|--|---|-----------------------------------|----------------------------------|
| 15 февруари | 09 май | юни 2019 - юни 2020 | 22 май | юни | 30.07.2020 |

УСЛОВИЯ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

Настоящата програма е насочена към опазването, проучването и популяризирането на нематериалното културно наследство чрез интегриран подход, както и към дигитализацията на културно наследство, като в този конкретен случай то може да бъде материално или нематериално.

1. ЦЕЛИ

- създаване на иновативни проекти (вкл. изследвания), които да представят културните ценности по достъпен начин
- идентифициране на мястото, ролята и влиянието на културното наследство в живота на гражданите и местните общности
- стимулиране на по-добро разбиране на живото културно наследство и спецификата на неговото предаване между поколенията
- популяризиране на недостатъчно познати теми и / или застрашени обичаи и практики
- обвързване на нематериалното културно наследство с материално културно наследство
- стимулиране на обществен диалог и подобряване на разбирането за значимостта на културните ценности и ролята им в съвременния живот
- стимулиране на устойчиви партньорства (вкл. и трансгранични) и обмяна на опит и знания, обединяващи научен и практически подход

Определение за нематериално културно наследство¹ :

Автентични дейности, които се изпълняват в естествена среда и условия и не са от сферата на професионалното и специализираното изкуство. Трябва да са представителни за общността и да имат художествен характер, което очертава тяхната уникалност и стойност като културни дейности.

Важно условие за включване на определена дейност или умение е тяхната жизненост: те трябва да се практикуват и да се предават чрез обучение на следващите поколения. Не по-малко съществен е и критерият за старинност, който може да има различни форми: дейността да се свързва с изпълнение "от незапомнени времена"; да е донесена като традиционна от друго място заедно с преселнически движения; да съществува спомен за времето на появата ѝ сред формите на фолклорната култура, но това време все пак да е достатъчно отдалечено. В тази връзка се възприема международно утвърденият принцип за минимум 50-годишна давност.

¹ Източници (в приложение към настоящите условия можете да се запознаете с по-изчерпателно определение)

[https://ich.unesco.org/en/what-is-intangible-heritage-00003;](https://ich.unesco.org/en/what-is-intangible-heritage-00003)
www.treasuresbulgaria.com

2. СПЕЦИФИЧНИ УСЛОВИЯ

△ ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА КУЛТУРНОТО НАСЛЕДСТВО

Всички проекти трябва да представят подробен план² за подобряване на достъпа до културно наследство или знанието за него.

△ ДИГИТАЛИЗАЦИЯ

При проекти за популяризиране на културното наследство чрез **дигитални технологии**, допустими методи са интерактивни интернет страници, виртуална реалност, заснемане с 2D или 3D технологии, аудио-визуални технологии.

Не се допуска заснемането на цели документални филми като основна цел на проекта, както и разработването на електронни архиви, дигитални бази данни или метаданни.

△ КУЛТУРНИ ЦЕННОСТИ

Културните ценности засегнати в проектите се разглеждат и третираат съгласно ЗКН (приложен към настоящите условия)

△ ИЗСЛЕДВАНИЯ

При проекти съдържащи изследвания, е необходимо да се изясни **приложна цел и конкретен план** как ще се комуникира процесът и резултатите сред широка аудитория.

3. ПРИОРИТЕТНИ КАТЕГОРИИ ПРОЕКТИ И ДЕЙНОСТИ

Кандидатите могат да приложат една или повече от изброените дейности в изработката на своите проекти.

- проекти, които осигуряват пълноценно включване на всички представители на местната общност
- проекти, които предвиждат в процеса разработване на средства за подобрен достъп и **популяризиране** на културното наследство чрез **дигитални технологии**, реализирането на мултисензорни експозиции (преживявания или представяне на

² Разписва се като част от формуляра за кандидатстване.

обогатен / иновативен прочит на музейни колекции; интерактивни интернет страници, блогове, виртуална реалност, заснемане с 2D или 3D технологии, аудио-визуални технологии)

- проекти, които разглеждат динамичната връзка между материалното и нематериално културно наследство и взаимовръзката с културните, икономическите, социалните, историческите, образователните, екологичните и научните процеси³
- проекти, които изследват, популяризират и въвеждат практики за съхранение на живите културни ценности или документират, анализират и представят културното наследство чрез методите на **устната история**⁴ (вкл. записани документални свидетелства и теренни проучвания)
- проекти, изследващи взаимовръзките между българското, **европейското и световното културно наследство**, включващи неговото представяне пред чуждестранна публика
- проекти, които изследват и популяризират локално културно наследство

4. ВРЕМЕВИ ОБХВАТ

Проектните дейности, финансирани от НФК, следва да започнат **не по-рано от датата на подписване на договора** (края на месец юни 2019 г.) и да бъдат приключени и отчетени до **30 юли 2020 г.** включително. Всички разходи по проекти, направени извън този срок, ще се считат за недопустими и няма да бъдат зачитани от Национален фонд „Култура“.

| ИНДИКАТИВЕН СРОК ЗА РЕАЛИЗАЦИЯ НА ПРОЕКТИТЕ* | ИНДИКАТИВЕН СРОК ЗА ОТЧИТАНЕ НА ПРОЕКТИТЕ |
|--|---|
| 31.06.2020 г. | 30.07.2020 г. |

** Проектите следва да са реализирани в срок от дванадесет месеца от датата на подписване на договора.*

³ Доклад за интегриран подход към културното наследство на Европа: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+REPORT+A8-2015-0207+0+DOC+XML+V0//BG>

⁴ Устната история е метод за изследване в историческите науки (заимстван от фолклористиката). Той събира и анализира информация за миналото чрез интервюта с хора, преживели конкретни събития или епохи. В контекста на информацията от писмени източници, тези истории представят перспектива "отдолу" и демонстрират как исторически събития са повлияли върху живота на индивида, семейството или общността.

5. РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕТО

Финансират се разходи по проекти на стойност до 20 000 лв. включително.

При кандидатстване за финансиране до 10 000 лева НФК може да осигури 100% от бюджета на проекта.

При кандидатстване за финансиране над 10 000 лева НФК може да осигури до 80% от бюджета на проекта, в рамките на максимално допустимото финансиране по програмата. (оставащите % се декларират в документацията на кандидатурата)

| МАКСИМАЛЕН РАЗМЕР НА ФИНАНСИРАНЕ НА ПРОЕКТ | БЮДЖЕТ НА ПРОГРАМАТА |
|--|----------------------|
| 20 000 лв. | 180 000 лв. |

** При необходимост от допълнително финансиране кандидатът следва да представи документи, свидетелстващи, че останалата необходима сума за осъществяването на проекта е подсигурана.*

6. ДОПУСТИМОСТ

△ Кандидати

Български културни организации (юридически лица)

△ Дейности

- всички видове събития и дейности, чрез които може да бъде представено или популяризирано културното наследство: изложби, работилници, фестивали, резиденции, пърформанси, дискусии, лекции, беседи, прожекции, инсталации, мултимедийни интеракции с публични пространства, образователни дейности и други дейности, свързани с проекта, които не нарушават условията
- проучвателни дейности: документални и теренни проучвания, документиране и анализ, експертни консултации

- дейности по създаване на дигитално съдържание
- други дейности, обвързани с целите на проекта и програмата, които не са отбелязани като недопустими в настоящите условия

△ Разходи

- разходи за хонорари на екипа, ангажиран административно с реализацията на проекта (ръководител, координатор, технически сътрудници и др.) - до 20 % от общата стойност на проекта
- разходи за хонорари на участниците в проекта
- командировъчни и пътни разходи – до 10% от стойността на проекта
- разходи за събиране на ресурсна информация и експертен анализ
- разходи за създаване на уебсайт (изкл. разходи за домейн и хостинг)
- разходи за закупуване на консумативи за обслужване на проекта – до 5% от стойността на проекта
- разходи за наем на помещения, техника и съоръжения, свързани с реализацията на проекта
- разходи за дизайн, художествено оформление, изработка на информационни и илюстрационни печатни материали на хартиен носител - до 15 % от общата стойност на проекта
- разходи за информационни материали в дигитален формат
- разходи за сценични костюми
- разходи за превод на текст на чужд език
- други разходи, пряко свързани с реализацията на проекта, които не са в разрез с условията на програмата

7. НЕДОПУСТИМОСТ

△ Кандидати

- юридически лица, обявени в производство по несъстоятелност или ликвидация
- лица и организации с неизпълнени договорни задължения към Национален фонд „Култура“
- лица и организации с повече от един проект в конкурсна сесия на НФК
- кандидати с липсващи или неверни данни
- лица и организации, дарители на НФК

- лица и организации, които са санкционирани по реда на чл. 37 от Закона за закрила и развитие на културата
- служители на НФК и членове на експертната комисия по чл. 7 от Наредба № Н-5 от 27-ми юни 2007г. За условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от Национален фонд „Култура“

△ Проекти и дейности

- периодични издания на проекти и събития подкрепяни от програмата над 3 пъти
- проекти за изследвания или проучвания без конкретен план за прилагане и популяризиране на резултатите
- проекти, чиято основна цел е заснемането на документален филм
- проекти за археологически разкопки и експедиции
- дейности по реставрации или реконструкции
- проекти и дейности за разработване на електронни архиви, дигитални бази данни, метаданни
- проекти, които целят само икономическото използване, а не популяризиране съобразно обществения интерес за опазване на културното наследство
- дейности, свързани с политически партии и с участието на техни представители
- неодобрени за финансиране проекти на предишни конкурси, организирани от НФК или вече реализирани проекти
- проекти, включващи вече подкрепяни дейности по програма „Културно наследство“ на НФК
- проекти за периодични събития, дублиращи културния календар на проектната територия
- проекти, които покриват дейности, съставляващи задължителна част от учебния процес (изработване на курсови или дипломни работи и др.); или свързани с дългосрочни обучения, образователни програми и стипендии
- проекти, свързани с възпоменателни публикации, изложби и пр. събития, свързани с конкретна личност
- проекти и дейности с неуредени права, съгласно Закона за авторското право и сродните му права
- проекти, подкрепени с финансови средства от Министерство на културата по реда на чл. 14, ал. 2, т. 1 от Закона за закрила и развитие на културата
- проекти и дейности, нарушаващи човешките права и създаващи предпоставки за развитие и разпространение на езика на омразата или дискриминация на етническа или религиозна основа, според националната принадлежност, политически убеждения, полов признак и др.

△ Разходи

- правоучастие
- паркинг, такси, градски транспорт, застраховки
- настаняване (хотели, хостели, къщи за гости и др.)
- закупуване на дълготрайни материални активи (с изключение на сценични костюми) и промотиране на търговски продукти
- консултации с ПР агенции и агенции за управление на проекти
- покриване на инфраструктурни разходи (строителни, ремонтни работи и др.)
- наградни фондове
- разходи за кетъринг
- текущи разходи на организация (напр. режийни разходи, заплати, създаване и поддържане на интернет сайт на организацията, храни и напитки, кетъринг услуги и др.)
- разходи за домейн и хостинг на уебсайт
- глоби, неустойки и разходи за съдебни процеси
- административни и банкови такси
- дейности, финансирани от други източници
- разходи по проекти, направени извън посочените срокове за реализация и отчет
- дейности, финансирани по други конкурсни програми на НФК или други източници

6. НЕОБХОДИМИ ДОКУМЕНТИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

| № | Вид документ и пояснение |
|-----|--|
| 1 | Формуляр за участие <i>при депозиране във фонд "Култура" - записан във формат Microsoft Office Word 97-2003 / *pdf от който може да се копира текст</i> |
| 2 | Приложение 1- Творческа биография на <i>на ръководителя на проекта и основните участници</i> |
| 3 | Приложение 2- Бланка за описание на културната ценност <i>- подробно описание на най-важната информация за културните ценности включени в проекта</i> |
| 4* | Приложение 3 - План за партньорство <i>- представлява подробно описание на партньора и обхвата на партньорство между кандидата и него, попълва се ако е приложим</i> |
| 5 | Декларация за партньорство <i>- в свободен текст</i> |
| 6 | Приложение 4 - Подробен общ бюджет <i>- прилага се с подпис и печат, сканиран цветно и четимо</i> |
| 7* | Документи за съфинансиране <i>- собствено или от други източници, ако общата стойност на проекта надвишава исканата сума.</i> |
| 8 | Приложение 5- Подписана и подпечатана декларация, по чл. 6, ал. 4 от Наредбата за условията и реда за провеждане на конкурси за предоставяне на средства от НФК |
| 9 | Приложение 6 - Подписана и подпечатана декларация за авторство и разрешаване на ползването на авторски произведения по чл.18 от ЗАПСП |
| 10* | Пълномощно <i>- оригинал на хартиен носител и само при депозиране във фонд "Култура" на документи от трето лице; не е необходима нотариална заверка</i> |

| | |
|----|---|
| 11 | Приложение 7 - Контролен лист |
| 12 | За Юридически лица: - скрийншот от търговски регистър за справка на попълнения в документите Булстат |
| | ! За лицата, неписани в Търговския регистър и регистъра на юридическите лица с нестопанска цел - Удостоверение за актуално състояние (издадено от съда) И Съдебно решение за първоначална регистрация / Акт за създаване на културната организация (за държавен и общински културен институт) |
| | За Физически лица: - Представяне на документ за самоличност само при депозиране на документи на място в НФК |

** - документът се представя само, ако е приложим. Документите без символ „*“ в таблицата са задължителни.*

7. ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ДОКУМЕНТИТЕ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

При трудни за разчитане документи комисията не се ангажира с тяхното разглеждане.

При подаване на документите чрез онлайн системата кандидатите се съгласяват да се спазват [общите условия](#).

- Документи извън формата на предоставените Приложения, изискуемите формати или непълен комплект документи, не се допускат до разглеждане от експертната комисия по оценка на проектите;
- Не подлежат на разглеждане проекти изпратени по пощата или e-mail ;
- **Сканираните оригинали на документи** , трябва да са с минимална резолюция 600 DPI
- При депозиране на място в НФК , общият размер на документите не трябва да надхвърля 15 MB.
- Подадените документи и техните носители не се връщат на кандидатите.

8. КРИТЕРИИ ЗА ОЦЕНКА

Експертната комисия по оценка на проектите разглежда кандидатурите и изготвя списък с мотивирани предложения, които представя за одобрение на заседание на Управителния съвет на НФК. Въз основа на тези предложения УС определя финалните решения по всеки от тях. Резултатите от конкурса се обявяват на Интернет страниците на Министерство на културата и на Национален фонд „Култура“.

При оценяване на проектите по програма „Културно наследство“, модул „Съхранение и популяризиране на културно наследство“, освен посочените в чл.8 на НАРЕДБА № Н-5 ОТ 27 ЮНИ 2007 Г., ще се имат предвид следните допълнителни критерии:

1. Технически съответствия и принос към целите описани в условията на програма „Културно наследство“

- реалистичен бюджет, спазване на всички изисквания, съответствие на проекта с целите и приоритетите, изпълнение на специфичните условия в зависимост от вида на проекта

2. Иновативен подход и устойчивост на проекта, изграждане на партньорства между различни културни оператори, бизнеса и институциите

- план за партньорство с конкретни дейности, ясни параметри и потенциал за развитие на партниращите организации

- предприемачески модел с потенциал за устойчивост;

- присъствие на конкретен план за пълноценно включване на местната общност, младежта или публиката

- яснота и конкретни дейности и цели в плана за популяризиране и прилагане на резултатите от проекта

3. Оценка на включените културни ценности и доколко те са редки / застрашени

9. ОДОБРЕНИ ПРОЕКТИ

- Резюметата на одобрените проекти ще бъдат публикувани на Интернет страниците на Министерство на културата и на НФК.
- До два дни след публикуване на резултатите **одобрените кандидати получават e-mail с инструкции за процедурния ред за получаване на целево финансово подпомагане от НФК.**
- Физическите лица / представителите на организациите, чиито проекти са одобрени за финансиране, сключват договор с НФК за правата и задълженията си по реализацията на проекта в срок **до две седмици** след публикуване на решението на УС на НФК.
- Одобрените кандидати, които не са сключили договори в този срок, губят право на получаване на финансово подпомагане.
- В случай на отказ от предоставеното целево финансово подпомагане е необходимо **писмено известие** за това до НФК, изпратено по e-mail или поща.
- При предоставяне на неверни данни или непредоставяне на данни в договор, бенефициентът губи правото си на финансово подпомагане.
- **Изменение на параметри** в договора се допуска само след одобрение на входяща молба от бенефициента и подписване на допълнително споразумение с НФК.
- Бенефициентът се задължава **във всички рекламни материали, съобщения и медийни изяви, да указва участието и подкрепата на фонда, придружени с неговото официално лого.**
- На произволен принцип ще бъдат избирани проекти, на чиято реализация ще бъде извършван одит от упълномощен служител на НФК

10. ОТЧИТАНЕ

За отчитане разходването на предоставените средства се изготвят и представят финансови отчети в съответствие с изискванията на счетоводното законодателство и съдържателен отчет относно изпълнението на проекта чрез онлайн системата за отчитане на фонд „Култура“ или чрез депозиране в офисите на НФК, а хартиената версия, съдържаща оригиналната разходна документация се депозира лично в офисите на фонд „Култура“ в посоченото приемно време. В случай, че разходите за реализацията на проекта по разходно-оправдателни документи са по-малки от отпуснатото целево финансово подпомагане, бенефициентът е длъжен да върне разликата по банкова сметка на НФК в срок от 7 работни дни след представянето на финансовия отчет.

△ Финансов отчет*

- За доказване на реално извършени разходи, пряко свързани с изпълнението на проекта, се представят оригинали или заверени копия от разходните документи, платежните документи и договорите, подписани, подпечатани (за юридическите лица) и заверени с „Вярно с оригинала“, изготвени по съответния ред, съгласно действащия Закон за счетоводство, като при нужда се оказва съдействие за сверяване на копието с оригинала на счетоводния документ.
- Финансовият отчет следва да съдържа опис в табличен вид на извършените разходи по проекта и списък с приложените разходни и платежни документи.

* На отчитане подлежи само отпуснатата сума от Национален фонд „Култура“. Не се покриват разходи над декларираните във формулярите за кандидатстване по проекта. При несъответствия в отчетените разходи и първоначално зададения бюджет се изисква входиране на писмено уведомление за настъпилите промени от бенефициента и одобрение от страна на НФК.

△ Съдържателен отчет:

- Съдържателният отчет включва описание на постигнатите резултати, (задължително по модела на „Матрица за съдържателен отчет“ на Национален фонд „Култура“), пресдосие и копия / екземпляри от всички материални, рекламни и други продукти, произтичащи от осъществяването на проекта.

При кандидатстване задължително се запознайте с **НОРМАТИВНИТЕ ДОКУМЕНТИ** на Национален фонд „Култура“